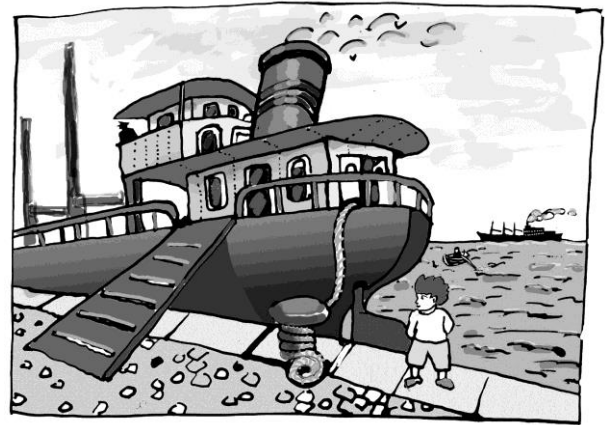




Liebe Schüler und Schülerinnen,

bald kommt ihr zu uns in die Theatervorstellung von BEN AND THE SMUGGLERS. Ihr könnt Euch auf das Stück vorbereiten, z. B. eine Szene lesen und die Vokabeln anschauen und lernen. Keine Angst, ihr werdet das Meiste verstehen. Das Theaterstück beginnt auf Deutsch im Badezimmer und spielt dann auf einem australischen Schmugglerschiff, das in Thailand unterwegs ist.



Viel Spaß, wir freuen uns auf euren Besuch.

Euer Platypus Theater

There are four actors in the play:

Codrin Serbanescu plays **Ben**, a twelve year old boy, he likes animals and football, hates soap.

Amy Nye plays **Lisa**, a twelve year old girl (Jack’s niece), likes sailing, can tell a lie, loves animals.

Anja Scollin plays **Mona**, a smuggler, knows all about boats and sailing, wants to get rich, likes rum and the sea, Anja Scollin also plays **Monika Jäger**, Ben’s mother.

Kenneth Phillips plays **Jack**, a smuggler, Mona’s partner, nervous, scared of the police, dreams of owning an island. Darren Smith also plays **Ben’s uncle Jack**.

The **turtles** are played by Kenneth Phillips, Fingal Pollock and Anja Scollin.

Hier sind noch einige Wörter und Redewendungen, die du im Stück hören wirst. Versuch sie dir zu merken. Dein Lehrer/ deine Lehrerin kann dir bei der Aussprache helfen:

- | | | | |
|----------------------|---------------------------|-------------------|-----------------------|
| Jumpy | unruhig | life boat | Rettungsboot |
| angry | wütend, verärgert | life jacket | Schwimmweste |
| appendix | Blinddarm | keep cool | cool bleiben |
| criminal | kriminell, strafbar | to lock | verschließen |
| dolphin | Delphin | message | Botschaft, Nachricht |
| downstairs | unten | niece | Nichte |
| Dutch | holländisch, Holländer | to operate | operieren |
| emergency rockets | Signalraketen | overboard | über Bord |
| fins | Flossen | paranoid | unter Verfolgungswahn |
| to forget | vergessen | | leiden |
| to get sick | krank werden | pocket | Tasche |
| to hide | verstecken, verbergen | portholes | Bullaugen |
| terrible | schrecklich, fürchterlich | to pretend | so tun als ob |
| thief | Dieb | shark | Haifisch |
| don’t get soft | nicht weich werden | ship radio | Funk |
| social worker | Sozialarbeiter | signal | Zeichen |
| turtle | Schildkröte | stowaway | blinder Passagier |
| smuggler | Schmuggler | | |



she's playing sick..... sie tut so, als ob sie krank ist
 don't touch me. fass mich nicht an
 we are being held hostage..... wir sind Geiseln
 I'm all ears. ich höre ... (spuck's aus)
 to get them drunk..... sie betrunken machen
 take care of the turtles. pass auf die Schildkröten auf
 maybe he just got lost. vielleicht ist er einfach verloren gegangen
 maybe he was sleepwalking. vielleicht ist er im Schlaf gewandelt
 running away from home. von zu Hause weg laufen
 make a wish..... wünsch' dir 'was
 I'll throw them overboard..... ich werde sie über Bord werfen
 we have to wait..... wir müssen warten

Animal smuggling (can also be discussed after the show)

Many animals are smuggled from one part of the world to another. Animal smuggling is big business.

Discuss:

- What sort of animals are smuggled?
- How do people smuggle animals?
- Why do people smuggle animals?

This website is interesting and may help you learn more about animal smuggling.

www.artenschutz-online.de
www.zoll-de

Exercises

- A)** In the play “ Ben and the Smugglers” the following animals are mentioned.
 What is the German word for these animals? Can you draw a picture of each animal?
 When you draw the elephant don't forget to draw the tusks!

turtle	orang-utang
frog	leopard
butterfly	tiger
lizard	elephant
snake	dolphin
monkey	chimp (chimpanzee)

**THE SMUGGLERS ON THE UPPER DECK**

Jack How many turtles have we got?

Mona 75 in each box.

Jack 2 boxes.

Mona Yes 2 boxes.

Jack 2 times 75, that's ...

Mona 150.

Jack You're quick.

Mona You're slow.

Jack For each turtle we get 2.000 dollars right.

Mona 2.000 American dollars, cash.

Jack Each turtle 2.000 dollars ...

Mona Each living turtle 2.000 dollars.

Jack 150 times two ... that's a lot of dollars.

Mona 300,000 dollars. If they all live.

Jack If fifty turtles die that's ...

Mona 100.000 dollars less ... that's 120.000 for me.

Jack And 80.000 for me.

Mona It's good, but we can get more.

Jack What do you mean?

Mona There are other animals. Worth much more money.

Jack This is just the start.

Mona Next time we can smuggle frogs.

Jack Then the next time, butterflies.

Mona Then lizards.

Jack Snakes.

Mona Monkeys.

Jack Gorillas.

Mona Chimps.



Jack Orang-utangs.

Mona Elephant tusks.

Jack Tigers teeth.

Mona Leopards.
(*pause*)
Hey Jack look. Dolphins.

Jack Where?

Mona In the water. They're beautiful.

Jack They are money!.

Mona Very funny.

Jack Dolphins must be worth 20,000 dollars or even 30,000. If we had five dolphins and we sold them ... we could buy an island ... full of exotic animals ... I'm going to catch one.

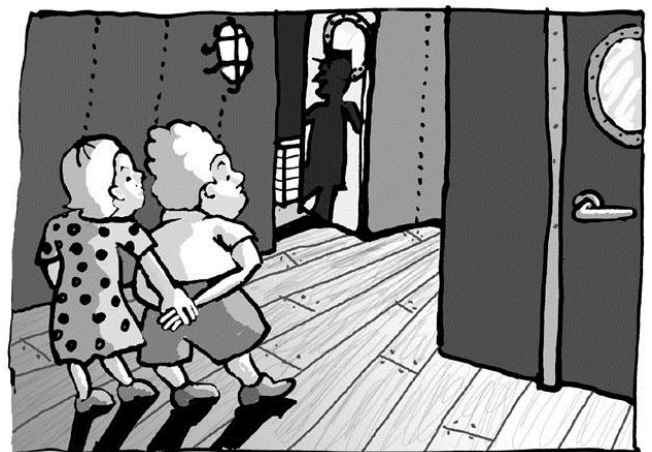
B) Message in a bottle (can be worked out after the show)

Imagine you are alone on an island. You are in danger. You have no telephone and no e-mail. You have to send a message in a bottle. Write a message in English.

C) Look at a map

The smugglers in the play are sailing their boat in Thailand. Look at a map of Thailand. Can you find these places on a map?
Bangkok, Ko Si Chang, Pattaya, Ko Pha Nang?

Author: Peter Scollin
Director: Kenneth Phillips
Costumes: Imke Sturm
Stage Design: Thomas Schenk
Sound: Frank Nörenberg
Light: Joachim Hupfer



P.S. Send us a letter or an email and tell us what you thought of the play. We will write back!

Postanschrift:

PLATYPUS THEATER
Markgrafenstraße 87
10969 Berlin

www.platypus-theater.de • mail@platypus-theater.de



Practise the song and sing along in the show!

What Shall We Do With The Drunken Sailor

Traditional

Dm C

What shall we do with the drun-ken sail - or, what shall we do with the drun-ken sai - lor,

Dm (Am) C Dm

what shall we do with the drun-ken sai - lor, ear - ly in the morn - ing?

Dm C

Hoo - ray and up she ris - es, hoo - ray and up she ris - es,

Dm A Dm

hoo - ray and up she ris - es, ear - ly in the morn - ing.

1. What shall we do with the drunken sailor,
what shall we do with the drunken sailor,
what shall we do with the drunken sailor early in the morning?

Refrain:

Hooray, and up she rises,
hooray, and up she rises ,
hooray, and up she rises early in the morning.

2. Put him in the long-boat till he's sober, ...
3. Give him a dose of salt and water, ...
4. Put him in bed with the captain's daughter, ...
5. Take him and shake him and try to awake him, ...
6. That's what to do with a drunken sailor, ...